

DIGEST STYLE



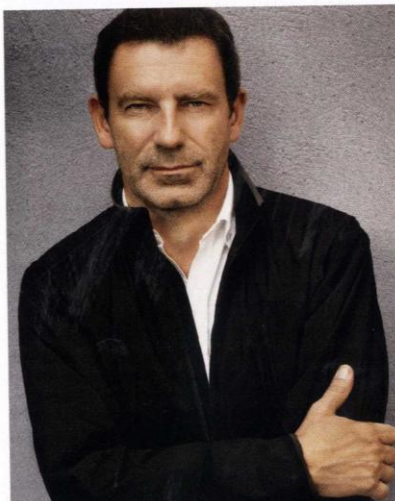
DER HIMMEL KANN WARTEN

Bottega Veneta stellt eine Künstler-Edition von 25 Boxen vor, die das Universum in kostbaren Metallen, Perlmutter und Leder einfangen

Plötzlich öffnet sich der Himmel, unendliche Weiten spiegeln sich in schwarzem Lack, Perlmutterbläschen schäumen auf, die Milchstraße beginnt zu leuchten – hier ein Stern, dort einer – Planeten kreisen und Asteroiden ziehen ihre Bahn. Lichtjahre werden zu Augenblicken, und die Fingerspitzen tasten über schimmerndes Mondgestein.

Es sind magische Kästchen, die Nancy Lorenz für Bottega Veneta geschaffen hat. Jedes ein Unikat. Eine außergewöhnliche Linie von 25 handgearbeiteten Leder- und Wildlederboxen aus den Werkstätten des italienischen Traditionsunternehmens, deren Deckel die New Yorker Künstlerin aus Silber, Weißgold, Palladium oder Moon Gold Leaf gestaltete, einige Schicht um

Sammlerobjekte: Tomas Maier (rechts) und Künstlerin Nancy Lorenz (o. re.) präsentieren die Kästchen (o., 28 x 20 x 10,5 cm, 5000 Euro) der „Skies and Beyond“-Kollektion beim diesjährigen Salone in Mailand.



Schicht mit Perlmutterintarsien, mit Rissen und zufälligen Spuren versehen, die im Spiegel glatten Metalls und Harzlacks wie Gesteinsspalten oder unterirdische Flüsse aufspringen und den Blick auf geheimnisvolle Tiefen lenken. Arbeiten, in denen Nancy Lorenz' Erfahrungen

mit japanischem Kunsthandwerk und ein tiefes Verständnis für die Abstraktion der Nachkriegszeit sichtbar werden.

„Ich schätze ihre raffinierte Technik, ihre künstlerische Empfindsamkeit“, sagt Tomas Maier, „und ich bin begeistert, nach der ‚Botanical‘- und der ‚Lunar Landscapes‘-Kollektion vor zehn Jahren wieder mit Nancy Lorenz an einem soch einzigartigen Projekt zu arbeiten.“

„Skies and Beyond“ lautet der Titel dieser Sammler-Edition. Eine beziehungsreiche Anspielung auf den möglichen Inhalt: Schmuck- oder Erinnerungsstücke, Briefe und andere kleine Schätze – das persönliche Universum in einer Box. **SH** bottegapaveneta.com

AD Germany, April 2013 (translation)
DIGEST STYLE

HEAVEN CAN WAIT

Bottega Veneta introduces an artist edition of 25 boxes that capture the universe in precious metals, mother-of-pearl, and leather

Suddenly the sky opens up, infinite vastness reflects in black varnish, mother-of-pearl bubbles foam up, the milky way begins to shine - one star over here, another one over there - planets circle, and asteroids travel along their trajectory. Light years turn into moments, and the fingertips touch gleaming moon rocks.

These are magical boxes that Nancy Lorenz created for Bottega Veneta. Each of them is unique. An extraordinary line of 25 hand-made leather and suede boxes from the workshops of the traditional Italian company. Their lids were designed by the New York artist out of silver, white gold, palladium, or moon gold leaf; some of them layer by layer out of mother-of-pearl inlays, complete with cracks and occasional traces that burst open in the mirror of smooth metals and resin varnish like rock fissures or subterranean rivers and direct the glance into mysterious depths. These are works that render Nancy Lorenz's experiences with Japanese artisan craftwork visible, as well as her thorough understanding for the abstraction of the post-war period.

"I appreciate her textural work and overall artistic sensibility," Tomas Maier says, "and I am delighted to work with her again on this unique project after the 'Botanical' and the 'Lunar Landscapes' collections ten years ago."

"Skies and Beyond" is the title of this collector's edition. A suggestive allusion to the potential content: jewelry or memorabilia, letters, and other small treasures - the personal universe in a box.

SH

Collector's objects: Tomas Maier (on the right) and artist Nancy Lorenz (at the top right) are presenting the boxes (at the top, 28 x 20 x 10.5cm, €5,000) of the "Skies and Beyond" collection at this year's Salone del mobile in Milan.